

# Qui fait quoi?

## FÉDÉRAL / CANADA / Député fédéral, députée fédérale

Postes Canada Musées nationaux Société Radio-Canada Commission des droits de la personne  
Cour suprême GRC (police nationale) Prestation fiscale pour enfants Assurance emploi  
Congé de maternité et prestation parentale Régime de pensions Numéros d'assurance sociale  
Citoyenneté et Immigration Service de passeport Statistique Canada (recensement)  
Pensions d'invalidité Prestation pour enfants handicapés Militaire Affaires étrangères

## PROVINCIAL

**ONTARIO**  
Député provincial,  
députée provinciale

Électricité  
Écoles  
Garde d'enfants  
Aide à l'enfance  
Assurance-maladie  
Soins de longue durée  
Permis de conduire  
Parcs provinciaux  
Routes provinciales  
Qualité de l'air et de l'eau  
Droits en matière d'emploi  
Établissement des nouveaux arrivants  
Fonds aux municipalités pour le transport en commun  
Services correctionnels  
Police provinciale (OPP)  
Cour provinciale, aide juridique  
Collèges et universités

### Finance et établit les règlements pour :

Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées (POSPH)  
Ontario au travail  
Soutien du revenu  
Santé publique

## RESPONSABILITÉ PARTAGÉE

Routes Police Lois

Environnement Tourisme Parcs

### Partagent les coûts de certains services, comme le logement social et le transport en commun.

Les gouvernements fédéral et provincial établissent des règlements que les niveaux plus bas (provincial, municipal) sont tenus de respecter.

Les gouvernements fédéral et provincial ont avantage de moyens de recueillir des fonds que les Villes. Les Villes dépendent donc d'eux pour les aider à payer le coût des services municipaux.

## MUNICIPAL

**OTTAWA**  
Conseiller ou  
Conseillère  
municipal(e)

Art  
Culture  
Eau  
Égouts  
Bibliothèques  
Parcs  
Loisirs municipaux  
Contrôle des animax  
Stationnement  
Transport en commun  
Entretien des routes  
Déneigement  
Règlements municipaux  
Soins à domicile pour les aînés  
Recyclage, ordures  
Garderies, listes d'attente  
Gestion des logements sociaux  
Programmes de logements abordables  
Pompiers, police, services paramédicaux

### Financement et gestion partiels de :

Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées (POSPH)  
Ontario au travail  
Soutien du revenu  
Santé publique